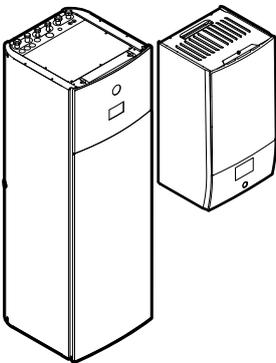




## Manuale d'uso



## Daikin Altherma 4 H F+W



EPVX07S(U)18A▲4V▼  
EPVX07S(U)23A▲4V▼  
EPVX10S(U)18A▲4V▼  
EPVX10S(U)23A▲4V▼  
EPVX14S(U)18A▲4V▼  
EPVX14S(U)23A▲4V▼

EPVX07S23A▲9W▼  
EPVX10S18A▲9W▼  
EPVX10S23A▲9W▼  
EPVX14S18A▲9W▼  
EPVX14S23A▲9W▼

EPBX(U)07A▲4V▼  
EPBX(U)10A▲4V▼  
EPBX14A▲4V▼

EPBX10A▲9W▼  
EPBX(U)14A▲9W▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

## Sommario

<b>1</b>	<b>Informazioni su questo documento</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Istruzioni di sicurezza per l'utente</b>	<b>3</b>
2.1	Informazioni generali .....	3
2.2	Istruzioni per un utilizzo sicuro .....	4
<b>3</b>	<b>Note relative al sistema</b>	<b>5</b>
3.1	Componenti di un tipico layout sistema .....	5
<b>4</b>	<b>Guida rapida</b>	<b>5</b>
4.1	Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO .....	5
4.2	Per cambiare la temperatura ambiente desiderata .....	6
4.3	Per cambiare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta .....	6
4.4	Modifica del setpoint della temperatura serbatoio .....	6
<b>5</b>	<b>Funzionamento</b>	<b>6</b>
5.1	Interfaccia utente: panoramica .....	6
5.1.1	Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente .....	7
5.1.2	Schermate possibili: panoramica .....	8
5.1.3	Lettura delle informazioni .....	10
5.1.4	Autorizzazione avanzata dell'utente .....	11
5.2	Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO .....	11
5.3	Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente.....	11
5.3.1	Impostazione del Modo funzionamento .....	11
5.3.2	Per cambiare la temperatura ambiente desiderata .....	12
5.3.3	Per cambiare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta .....	12
5.3.4	Per attivare la programmazione .....	13
5.4	Controllo dell'acqua calda sanitaria .....	13
5.4.1	Riscaldamento preventivo e mantenimento modalità .....	13
5.4.2	Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento modalità .....	13
5.4.3	Programmazione modalità .....	14
5.4.4	Riscaldamento singolo .....	14
5.5	Programmi .....	15
5.5.1	Uso e programmazione dei programmi .....	15
5.5.2	Schermata del programma: Esempio .....	15
5.6	Curva climatica .....	17
5.6.1	Cosa è la curva climatica? .....	17
5.6.2	Uso delle curve climatiche .....	17
5.7	Funzionamento di emergenza .....	18
<b>6</b>	<b>Suggerimenti per il risparmio energetico</b>	<b>19</b>
<b>7</b>	<b>Manutenzione e assistenza</b>	<b>19</b>
7.1	Panoramica: Manutenzione e assistenza .....	19
<b>8</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>19</b>
8.1	Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto .....	19
8.2	Per controllare lo storico dei difetti .....	20
8.3	Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno .....	20
8.4	Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda .....	20
8.5	Sintomo: Guasto della pompa di calore .....	20
8.6	Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento .....	20
<b>9</b>	<b>Smaltimento</b>	<b>21</b>
<b>10</b>	<b>Glossario</b>	<b>21</b>
<b>11</b>	<b>Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore</b>	<b>21</b>
11.1	Procedura guidata di configurazione .....	21
11.2	Menu Impostazioni .....	22

## 1 Informazioni su questo documento

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'interfaccia utente, per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.
- Chiedete all'installatore di informarvi sulle impostazioni utilizzate per configurare il sistema. Verificare che le tabelle delle impostazioni dell'installatore siano compilate. Se NON LO SONO, chiedete all'installatore di farlo.
- Conservare la documentazione per future consultazioni.

### Destinatari

Utenti finali

### Serie di documenti

Questo documento fa parte di una serie di documenti. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali di sicurezza:**
  - Istruzioni di sicurezza che devono essere lette prima dell'installazione
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Manuale d'uso:**
  - Guida rapida per l'utilizzo di base
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di riferimento per l'utente:**
  - Istruzioni passo-passo dettagliate e informazioni generali per l'utilizzo di base e avanzato
  - Formato: file digitali all'indirizzo <https://www.daikin.eu>. Utilizzare la funzione di ricerca  per individuare il modello in uso.
- **Manuale di installazione – Unità esterna:**
  - Istruzioni d'installazione
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)
- **Manuale di installazione – Unità interna:**
  - Istruzioni d'installazione
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di consultazione per l'installatore:**
  - Preparazione dell'installazione, consigli utili, dati di riferimento, ...
  - Formato: file digitali all'indirizzo <https://www.daikin.eu>. Utilizzare la funzione di ricerca  per individuare il modello in uso.
- **Guida di riferimento alla configurazione:**
  - Configurazione del sistema.
  - Formato: file digitali all'indirizzo <https://www.daikin.eu>. Utilizzare la funzione di ricerca  per individuare il modello in uso.
- **Supplemento al manuale delle apparecchiature opzionali:**
  - Informazioni supplementari su come installare le apparecchiature opzionali
  - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna) + file digitali disponibili su <https://www.daikin.eu>. Utilizzare la funzione di ricerca  per trovare il proprio modello.

Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web locale Daikin, oppure chiedendo al proprio installatore.

Le istruzioni originali sono redatte in lingua inglese. Tutte le altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali.

### App ONECTA



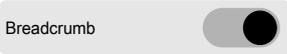
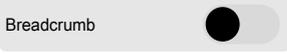
Se viene configurato dal proprio installatore, si può utilizzare la app ONECTA per controllare e monitorare lo stato del proprio sistema. Per maggiori informazioni, vedere:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



### Breadcrumb

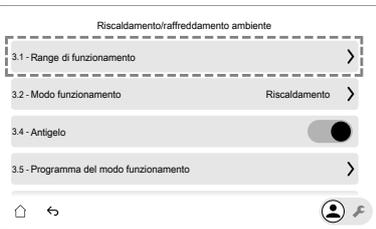
I breadcrumb (esempio: [3.1]) aiutano a individuare la posizione in cui ci si trova nella struttura menu dell'interfaccia utente.

<b>1</b>	<p>Per <b>abilitare</b> i breadcrumb: toccare la freccia destra nella schermata iniziale, quindi toccare Impostazioni.</p> <p>In [5.4] Impostazioni &gt; Breadcrumb è possibile attivare i breadcrumb:</p> 
<b>2</b>	<p>Per <b>disabilitare</b> i breadcrumb: navigare nella posizione come descritto sopra e DISATTIVARE i breadcrumb:</p> 

Anche in questo documento si parla di breadcrumb. **Esempio:**

<b>1</b>	Vai a [3.1]: Riscaldamento/raffreddamento ambiente > Range di funzionamento.
----------	--

Questo significa:

<b>1</b>	<p>A partire dalla schermata iniziale, toccare la freccia destra e toccare Riscaldamento/raffreddamento ambiente.</p> 
<b>2</b>	<p>Toccare Range di funzionamento. I breadcrumb (se l'impostazione dei breadcrumb è ATTIVATA) sono visibili sul lato sinistro dell'etichetta Range di funzionamento.</p> 

## 2 Istruzioni di sicurezza per l'utente

Rispettare sempre le seguenti istruzioni e norme di sicurezza.

### 2.1 Informazioni generali



#### AVVERTENZA

In caso di dubbi su come utilizzare l'unità, contattare l'installatore.



#### AVVERTENZA

L'apparecchiatura può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, ovvero senza la necessaria esperienza e le necessarie conoscenze, purché siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza, ricevano istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli insiti nell'apparecchiatura. I bambini **NON DEVONO** giocare con l'apparecchiatura.

La pulizia e la manutenzione **NON** devono essere effettuate dai bambini senza adeguata supervisione.



#### AVVERTENZA

Per evitare scosse elettriche o incendi:

- **NON** pulire l'unità con acqua.
- **NON** utilizzare l'unità con le mani bagnate.
- **NON** posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.



#### ATTENZIONE

- **NON** appoggiare oggetti o attrezzature sull'unità.
- **NON** sedersi, arrampicarsi o stare in piedi sull'unità.

- Le unità sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che i prodotti elettrici ed elettronici **NON** possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. **NON** cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema e il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte **DEVONO** essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legge applicabile.

Le unità **DEVONO** essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore o l'ente locale preposto.

## 2 Istruzioni di sicurezza per l'utente

- Le batterie sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che la batteria NON può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Se sotto a tale simbolo è stampato un simbolo chimico, quest'ultimo indica che la batteria contiene un metallo pesante in una concentrazione superiore a un determinato valore.

I simboli chimici possibili sono: Pb: piombo (>0,004%).

Le batterie esauste DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo. Il corretto smaltimento delle batterie esauste eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

### 2.2 Istruzioni per un utilizzo sicuro

#### AVVERTENZA

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, DEVE essere sostituito dal costruttore, dal suo rappresentante o da persone in possesso di una qualifica simile, per evitare ogni rischio.

#### AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere conservato in un locale privo di sorgenti di accensione (né sorgenti di accensione permanenti né sorgenti di accensione per un breve periodo di tempo) (esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).

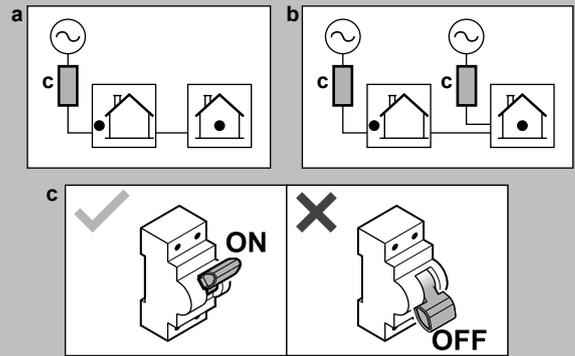
#### AVVERTENZA

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.

#### AVVERTENZA

Dopo la messa in funzione, NON DISATTIVARE gli interruttori di protezione (c) sulle unità, per lasciare attivata la protezione. Nel caso di alimentazione a tariffa kWh normale (a), è presente un interruttore di

protezione. Nel caso di alimentazione a tariffa kWh preferenziale (b), ce ne sono due.



#### AVVERTENZA

Per garantire la sicurezza nell'improbabile caso di una perdita di refrigerante:

- NON introdurre fonti di accensione nella zona di protezione attorno all'unità esterna. Né fonti di accensione permanenti né fonti di accensione per brevi periodi di tempo (esempio: fiamme libere, ...).
- Non chiudere l'area intorno all'unità esterna, per evitare l'accumulo di refrigerante.

#### AVVERTENZA

NON aprire l'unità (in particolare l'unità esterna). Sia l'unità interna che l'unità esterna sono dotate di sensore per il rilevamento delle perdite di gas. Quando viene rilevato un gas infiammabile, la ventola dell'unità esterna inizia a girare per diluire il gas con l'aria circostante.

#### AVVERTENZA

NON utilizzare spray contenenti gas infiammabili all'interno o in prossimità dell'unità. Questo potrebbe far scattare il rilevamento della perdita di gas e far iniziare a girare la ventola dell'unità esterna.

#### AVVERTENZA

**Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.** Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore

o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente sia visualizzato  oppure il simbolo .

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata.

**Motivo:** In caso di rottura, potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

### 3 Note relative al sistema

A seconda del layout sistema, il sistema può:

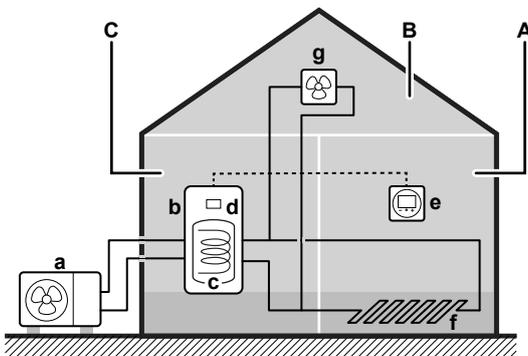
- Riscaldare un ambiente
- Raffreddare un ambiente
- Produrre acqua calda sanitaria (se è installato un serbatoio ACS)



#### INFORMAZIONE

Se nella zona principale è stato installato il riscaldamento a pavimento, in modalità di raffreddamento la zona principale può fornire solo raffreddamento. Il raffreddamento reale NON è consentito.

#### 3.1 Componenti di un tipico layout sistema



- A Zona principale. **Esempio:** Soggiorno.
- B Zona aggiuntiva. **Esempio:** Camera da letto.
- C Ambiente che accoglie apparecchiature tecniche. **Esempio:** Garage.
- a Pompa di calore dell'unità esterna
- b Pompa di calore dell'unità interna
- c Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (ACS)
- d Interfaccia utilizzatore dell'unità interna
- e Interfaccia dedicata per il comfort delle persone (BRC1HH utilizzato come termostato ambiente)
- f Riscaldamento a pavimento
- g Radiatori, convettori a pompa di calore o ventilconvettori



#### INFORMAZIONE

Il serbatoio dell'unità interna e quello dell'acqua calda sanitaria (se installati) possono essere separati o integrati, a seconda del tipo di unità interna.

## 4 Guida rapida

### 4.1 Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO

#### Funzionamento di riscaldamento/raffreddamento ambiente



#### AVVISO

**Protezione antigelo ambiente.** Anche se si porta su DISATTIVATO il funzionamento in modalità riscaldamento/raffreddamento ambiente, la funzione di protezione antigelo ambiente –se attivata– può restare in funzione. Tuttavia, per il controllo con termostato ambiente installato esternamente, la protezione è attiva solo in caso di richiesta del termostato.



#### AVVISO

**Prevenzione congelamento tubi acqua.** Anche quando si porta su DISATTIVATO il funzionamento in modalità riscaldamento/raffreddamento ambiente, la prevenzione congelamento tubi acqua –se attivata– resta in funzione.

Nel caso in cui si voglia disattivare TUTTO il riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente:

1	Toccare la barra Ambienti dalla schermata iniziale.
2	Toccare l'icona  per portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo del clima.
3	Confermare con il pulsante  .

**Risultato:** Quando è DISATTIVATO, l'area dello schermo Riscaldamento/raffreddamento ambiente sulla schermata iniziale è grigia.

Nel caso in cui si voglia disattivare solo una singola zona:

1	<b>Restrizione:</b> Lo spegnimento di una singola zona è possibile solo in caso di controllo LWT. Toccare l'icona dell'emittitore di una zona nella schermata iniziale, OPPURE andare su: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.17] Zona principale &gt; Zona Attivato.</li> <li>▪ [2.15] Zona aggiuntiva &gt; Zona Attivato.</li> </ul>
2	DISATTIVARE la zona:  <b>Risultato:</b> Quando è DISATTIVATO, l'area della schermata della zona è grigia.

#### Funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio



#### AVVISO

**Modo disinfezione.** Anche se si disattiva il funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio, la modalità di disinfezione rimane attiva (se abilitata).



#### AVVISO

Si consiglia di impostare la modalità di disinfezione su una volta al giorno (impostazione [4.10] Disinfezione > Ogni giorno).

1	Andare a [4.1]: Acqua calda sanitaria > Riscaldamento singolo. <b>Note:</b> Toccare la barra Acqua calda sanitaria dalla schermata iniziale per accedere rapidamente a [4.1].
2	Toccare l'icona  per portare su ATTIVATO o DISATTIVATO Acqua calda sanitaria.
3	Confermare con il pulsante  .

**Risultato:** Quando è DISATTIVATO, l'area dello schermo Acqua calda sanitaria sulla schermata iniziale è grigia.

## 5 Funzionamento

### 4.2 Per cambiare la temperatura ambiente desiderata

Durante il controllo della temperatura ambiente, è possibile usare la schermata dei setpoint della temperatura ambiente per leggere e regolare la temperatura ambiente desiderata.

1	Andare a [1.1] Zona principale > Setpoint ambiente. <b>Note:</b> Dalla schermata iniziale, toccare l'area della schermata con la temperatura della zona principale per accedere rapidamente a [1.1].
2	Regolare la temperatura ambiente desiderata: 
3	Confermare con il pulsante ✓.

#### Maggiori informazioni

Per maggiori informazioni, vedere anche:

- "4.1 Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO" [▶ 5]
- "5.3 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente" [▶ 11]
- "5.5 Programmi" [▶ 15]
- Guida di consultazione per l'utilizzatore

### 4.3 Per cambiare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta

#### Nel caso in cui non venga utilizzata una curva climatica

La temperatura fissa dell'acqua in uscita può essere regolata come segue:

1	Andare a: <ul style="list-style-type: none"><li>• [1.39] Zona principale &gt; Temp. acqua in uscita riscaldamento</li><li>• [1.42] Zona principale &gt; Temp. acqua in uscita raffreddamento</li><li>• [2.30] Zona aggiuntiva &gt; Temp. acqua in uscita riscaldamento</li><li>• [2.36] Zona aggiuntiva &gt; Temp. acqua in uscita raffreddamento</li></ul> <b>Note:</b> Dalla schermata principale, toccare l'area della schermata con la temperatura della zona principale o aggiuntiva per accedere rapidamente a [1.39], [1.42], [2.30] o [2.36] (in base alla modalità di funzionamento). <b>Note:</b> In caso di modalità dipendente dalle condizioni atmosferiche, TMAN non è regolato da questa impostazione.
2	Regolare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta: 
3	Confermare con il pulsante ✓.

#### Nel caso in cui venga utilizzata una curva climatica

**Note:** Per ulteriori informazioni sul funzionamento in base alle condizioni atmosferiche, vedere "5.6 Curva climatica" [▶ 17].

È possibile impostare un intervallo di temperature verso la temperatura dell'acqua in uscita basata sulla curva climatica come segue:

1	Andare a: <ul style="list-style-type: none"><li>• [1.27] Zona principale &gt; Scostamento riscaldamento dell'acqua in uscita</li><li>• [1.28] Zona principale &gt; Scostamento raffreddamento dell'acqua in uscita</li><li>• [2.22] Zona aggiuntiva &gt; Scostamento riscaldamento dell'acqua in uscita</li><li>• [2.23] Zona aggiuntiva &gt; Scostamento raffreddamento dell'acqua in uscita</li></ul>
2	Regolare la temperatura dell'intervallo dell'acqua in uscita desiderata. <b>Note:</b> Il valore dell'intervallo delle temperature può essere impostato con incrementi di 1°C.
3	Confermare con il pulsante ✓.

#### Maggiori informazioni

Per maggiori informazioni, vedere anche:

- "4.1 Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO" [▶ 5]
- "5.3 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente" [▶ 11]
- "5.6 Curva climatica" [▶ 17]
- "5.5 Programmi" [▶ 15]
- Guida di consultazione per l'utilizzatore

### 4.4 Modifica del setpoint della temperatura serbatoio

#### Modifica del setpoint della temperatura serbatoio

Con la modalità Riscaldamento preventivo e mantenimento e Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento, è possibile utilizzare la schermata dei setpoint della temperatura serbatoio per regolare la temperatura dell'acqua calda sanitaria.

1	Vai a [4.5]: Acqua calda sanitaria > Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento.
2	Regolazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria: 

#### Maggiori informazioni

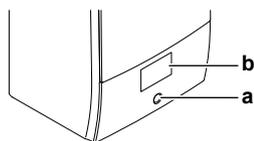
Per maggiori informazioni, vedere anche:

- "4.1 Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO" [▶ 5]
- "5.4 Controllo dell'acqua calda sanitaria" [▶ 13]
- "5.5 Programmi" [▶ 15]
- Guida di consultazione per l'utilizzatore

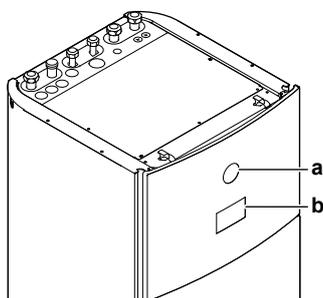
## 5 Funzionamento

### 5.1 Interfaccia utente: panoramica

L'interfaccia utente contiene i componenti seguenti:



a Indicatore di stato  
b Display con schermo tattile



a Indicatore di stato  
b Display con schermo tattile

## Indicatore di stato

I LED dell'indicatore di stato si illuminano o lampeggiano per indicare il modo di funzionamento dell'unità.

LED	Modo	Descrizione
Blu lampeggiante	Standby	L'unità non è in funzione.
Blu fisso	Uso	L'unità è in funzione.
Rosso lampeggiante	Difetto	Si è verificato un difetto. Per ulteriori informazioni, consultare "8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto" ► 19].

## Display con schermo tattile

La retroilluminazione dello schermo a sfioramento si attenua dopo quattro minuti di mancata interazione con l'interfaccia utente e si spegne dopo cinque minuti. Toccando il touchscreen si riaccende la retroilluminazione.

## Gesti tattili

L'interazione con il display con schermo tattile può avvenire con i seguenti gesti:

Gesto	Descrizione
	Tocco Toccare rapidamente lo schermo tattile su un elemento o un'area specifica.
	Scorrere verso l'alto/il basso Una o più dita toccano lo schermo tattile e si muovono per una breve distanza in direzione verso l'alto o verso il basso.
	Trascinare orizzontalmente Tenere premuto mentre ci si muove in direzione orizzontale.

## 5.1.1 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente



### INFORMAZIONE

A seconda delle impostazioni installatore selezionate e del tipo di unità, le impostazioni saranno visibili/invisibili.



### AVVISO

Quando si modifica un'impostazione, il funzionamento viene temporaneamente interrotto. Le operazioni riprenderanno quando si tornerà alla schermata iniziale.

## [1] Zona principale

- [1.1] Setpoint ambiente
- [1.2] Attivazione del programma riscaldamento

- [1.3] Programma riscaldamento
- [1.4] Programma raffreddamento
- [1.5] Modo setpoint riscaldamento (Utente finale avanzato)
- [1.7] Modo setpoint raffreddamento (Utente finale avanzato)
- [1.8] Curva climatica per il riscaldamento
- [1.9] Curva climatica per il raffreddamento
- [1.10] Isteresi
- [1.11] Tipo di emettitore
- [1.17] Zona Attivato
- [1.21] Nome zona
- [1.22] Antigelo
- [1.23] Attivazione del programma raffreddamento
- [1.24] Programma riscaldamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [1.25] Programma raffreddamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [1.27] Scostamento riscaldamento dell'acqua in uscita
- [1.28] Scostamento raffreddamento dell'acqua in uscita
- [1.29] Setpoint comfort riscaldamento (Utente finale avanzato)
- [1.30] Setpoint comfort raffreddamento (Utente finale avanzato)
- [1.32] Attivazione ambiente
- [1.33] Sfalsamento del sensore esterno ambiente interno (Utente finale avanzato)
- [1.34] Linea di base target riscaldamento
- [1.35] Linea di base target raffreddamento
- [1.36] Modalità riscaldamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [1.37] Modalità raffreddamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [1.38] Sfalsamento del sensore del termostato (Utente finale avanzato)
- [1.39] Temp. acqua in uscita riscaldamento
- [1.42] Temp. acqua in uscita raffreddamento

## [2] Zona aggiuntiva

- [2.2] Attivazione del programma riscaldamento
- [2.3] Programma riscaldamento
- [2.4] Programma raffreddamento
- [2.5] Modo setpoint riscaldamento (Utente finale avanzato)
- [2.7] Modo setpoint raffreddamento (Utente finale avanzato)
- [2.8] Curva climatica per il riscaldamento
- [2.9] Curva climatica per il raffreddamento
- [2.11] Tipo di emettitore
- [2.15] Zona Attivato
- [2.18] Programma riscaldamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [2.19] Programma raffreddamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [2.21] Nome zona
- [2.22] Scostamento riscaldamento dell'acqua in uscita
- [2.23] Scostamento raffreddamento dell'acqua in uscita
- [2.27] Attivazione del programma raffreddamento
- [2.30] Temp. acqua in uscita riscaldamento
- [2.31] Modalità riscaldamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [2.32] Modalità raffreddamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [2.36] Temp. acqua in uscita raffreddamento

## [3] Riscaldamento/raffreddamento ambiente

- [3.1] Range di funzionamento
- [3.2] Modo funzionamento
- [3.4] Antigelo (Utente finale avanzato)
- [3.5] Programma del modo funzionamento

## [4] Acqua calda sanitaria

- [4.1] Riscaldamento singolo
- [4.3] Setpoint manuale
- [4.4] Setpoint funzionamento in modalità "Powerful"
- [4.5] Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento
- [4.6] Programmazione di riscaldamento singolo
- [4.7] Modo riscaldamento
- [4.12] Isteresi
- [4.16] Subentro della sorgente aggiuntiva durante SH/C
- [4.17] Aggiunta sorgente aggiuntiva di ACS sempre a richiesta
- [4.19] Soglia di scatto del riscaldamento preventivo e mantenimento (Utente finale avanzato)
- [4.26] Programma pompa ACS

## [5] Impostazioni

- [5.2] Funzionamento silenzioso
- [5.3] Ora/data
- [5.4] Breadcrumb (ATTIVATO/DISATTIVATO)
- [5.6] Mancanza di potenza (Utente finale avanzato)
- [5.9] Ubicazione e lingua
- [5.10] Fuso orario
- [5.12] Disposizione della tastiera
- [5.13] Impostazioni avanzate
- [5.17] Luminosità del display
- [5.23] Selezione d'emergenza
- [5.26] Visualizza timer dell'inattività
- [5.27] Vacanza (Utente finale avanzato)
- [5.30] Conferma dell'emergenza

## [6] Informazioni

- [6.1] Dati energetici

## 5 Funzionamento

- [6.2] Informazioni rivenditore
- [6.3] Sensori
- [6.4] Attuatori
- [6.5] Modi operativi
- [6.6] Informazioni su
- [6.7] Nome del modello dell'unità interna
- [6.8] Numero di serie unità interna

### [8] Connettività

- [8.1] Configurazione TCP/IP
- [8.2] Stato connessione
- [8.3] Gateway di tipo wireless
- [8.4] Dettagli sulla connessione
- [8.5] Daikin Home Controls
- [8.7] Modbus TCP/IP (502)
- [8.8] Modbus TCP/IP TLS (802)

### [9] Energia

- [9.1] Prezzo elettricità (Utente finale avanzato)
- [9.2] Linea di base prezzo elettricità (Utente finale avanzato)
- [9.3] Attivazione scheda prezzo elettricità (Utente finale avanzato)
- [9.4] Scheda prezzo elettricità
- [9.5] Prezzo del gas (Utente finale avanzato)
- [9.13] Prezzo dell'energia considerato (Utente finale avanzato)

### [11] Anomalia

#### 5.1.2 Schermate possibili: panoramica



#### INFORMAZIONE

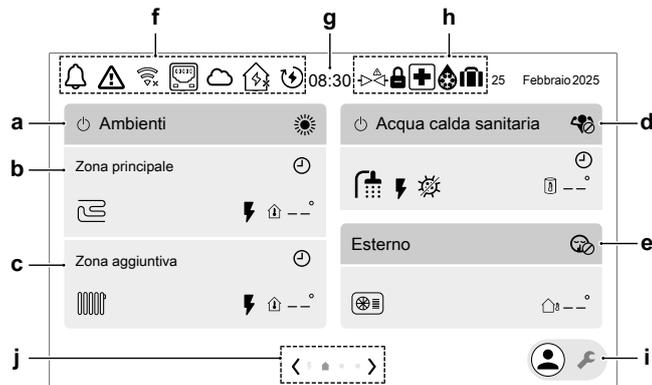
Alcune funzioni sono visualizzate nell'interfaccia utente, ma non sono disponibili per il proprio sistema.

Le schermate più comuni sono riportate sotto:

- Schermata iniziale
- Flusso energetico – Schermata panoramica del sistema
- Schermata principale (due schermate)
- Schermata dei setpoint

#### Schermata iniziale

La schermata iniziale offre una panoramica della configurazione dell'unità e delle temperature ambiente e setpoint. Sulla schermata iniziale si visualizzano solo i simboli applicabili alla propria configurazione.



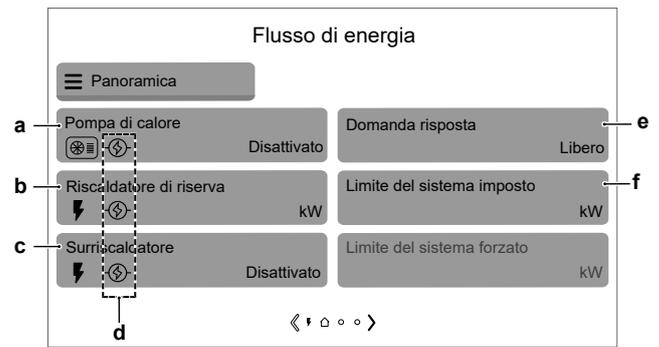
Voce	Descrizione	
<b>a</b>	Ambienti Collegamento rapido all'impostazione [3.2].	
<b>a1</b>		Controllo del clima ATTIVATO / DISATTIVATO
<b>a2</b>	Modo di funzionamento:	
		Riscaldamento
		Raffreddamento
		Automatico

Voce	Descrizione	
<b>b</b>	Zona principale Questa zona può essere rinominata in Nome zona [1.21]	
<b>b1</b>	Tipo con trasmettitore di calore:	
		Riscaldamento a pavimento
		Convettore pompa di calore
		Radiatore
<b>b2</b>		Riscaldatore di riserva ATTIVATO
<b>b3</b>		Temperatura misurata (Zona principale)
<b>c</b>	Zona aggiuntiva Questa zona può essere rinominata in Nome zona [2.21]	
<b>c1</b>	Tipo con trasmettitore di calore:	
		Riscaldamento a pavimento
		Convettore pompa di calore
		Radiatore
<b>c2</b>		Riscaldatore di riserva ATTIVATO
<b>c3</b>		Temperatura misurata (Zona aggiuntiva)
<b>d</b>	Acqua calda sanitaria Collegamento all'impostazione [4.1].	
<b>d1</b>		Acqua calda sanitaria su ATTIVATO / DISATTIVATO
<b>d2</b>	Modalità di funzionamento potente:	
		Funzionamento in modalità "Powerful" modalità ATTIVATO
		Funzionamento in modalità "Powerful" modalità DISATTIVATO
<b>d3</b>		Acqua calda sanitaria ATTIVATO
<b>d4</b>		Surriscaldatore (per unità a parete) o riscaldatore di riserva (per unità a pavimento o ECH <sub>2</sub> O) ATTIVATO
<b>d5</b>	Modalità di funzionamento della ACS:	
		Disinfezione modalità attiva
		Manuale modalità ATTIVATO
		Funzionamento in modalità "Powerful" modalità ATTIVATO
		Riscaldamento preventivo e mantenimento modalità attiva
		Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento modalità attiva
		Riscaldamento preventivo e mantenimento programmato modalità attiva
<b>d6</b>		Temperatura serbatoio misurata

Voce	Descrizione
<b>e</b>	Esterno
	Collegamento all'impostazione [5.2].
<b>e1</b>	Unità esterna
<b>e2</b>	Funzionamento silenzioso:
	Disattivato
	Manuale
	Programmato
<b>e3</b>	Funzionamento silenzioso livello:
	Modalità silenziosa
	Più tranquillo
	Più silenzioso
<b>e4</b>	Temperatura esterna misurata
<b>f</b>	Icone di stato
<b>f1</b>	Si è verificato un avviso.
<b>f2</b>	Si è verificato un errore.
<b>f3</b>	WiFi
	WiFi connesso
	WiFi disconnesso
<b>f4</b>	LAN collegata
<b>f5</b>	Daikin ONECTA
	Collegato
	Non collegato
<b>f6</b>	Daikin HomeHub
	Collegato
	Non collegato
	Avvertenza
<b>f7</b>	Smart energy abilitata
<b>f8</b>	Modalità demo attiva
<b>g</b>	Orologio
<b>h</b>	Funzioni speciali
<b>h1</b>	Valvola di sicurezza chiusa
<b>h2</b>	Vacanza
<b>h3</b>	Antigelo
<b>h4</b>	Emergenza
<b>h5</b>	L'unità esterna è in stato di blocco. <b>Note:</b> Lo sblocco può essere eseguito solo da installatori specializzati.
<b>i</b>	Interruttore dell'installatore. Per passare dalla modalità utente a quella installatore.
	Modo utente
	Modo installatore
<b>j</b>	Navigazione / paginazione

### Flusso energetico – Schermata panoramica del sistema

Dalla schermata principale, toccare la freccia sinistra per visualizzare la schermata panoramica del sistema.



Voce	Descrizione
<b>a</b>	Pompa di calore Mostra lo stato della pompa di calore (Attivato/Disattivato).
<b>b</b>	Riscaldatore di riserva Mostra la capacità attiva del riscaldatore di riserva. ⚡ = riscaldatore elettrico
<b>c</b>	Surriscaldatore Mostra lo stato del surriscaldatore (se presente) (Attivato/Disattivato). ⚡ = riscaldatore elettrico
<b>d</b>	Mostra lo stato della risposta alla domanda (stato di limitazione) di ciascun attuatore:
	⚡ L'attuatore viene forzato in modo attivo su DISATTIVATO tramite risposta alla domanda.
	⚡ (rosso) Il limite è attivo ma ignorato.
	⚡ (blu) Il limite è attivo e l'attuatore è limitato in modo attivo (questo può anche significare che la fonte di calore è completamente portata su DISATTIVATO dal limite).
	⚡ (nero) Il limite è attivo ma non sta limitando.
	Nessun simbolo Nessun limite attivo.
<b>e</b>	Domanda risposta Mostra la modalità attuale di risposta alla domanda: Quando [9.14.1]=Contatti pronti Smart grid, sono possibili le seguenti modalità: ▪ Libero ▪ Forzato su Disattivato ▪ Forzato Attivato ▪ Consigliato Attivato Quando [9.14.1]=Contatto per contatore Smart, viene mostrata la seguente modalità: ▪ Ridotto
<b>f</b>	Limite del sistema imposto ▪ <b>In grigio:</b> Non attivo. ▪ <b>Non in grigio:</b> È attivo un limite massimo al consumo elettrico della pompa di calore e delle fonti di calore elettriche. Il limite è mostrato qui (in kW). Tuttavia, questo limite può essere ignorato quando l'unità esegue funzioni di protezione: ▪ Sbrinamento ▪ Prevenzione congelamento tubi acqua ▪ Controllo di avvio ▪ Modalità manutenzione

## 5 Funzionamento

### Schermata menu principale

Partendo dalla schermata iniziale, toccare la freccia destra per visualizzare la prima schermata del menu principale. Toccare una seconda volta la freccia destra per visualizzare la seconda schermata del menu principale. Dalle schermate del menu principale è possibile accedere alle diverse schermate dei setpoint e ai sottomenu.

Schermata menu principale 1:



Schermata menu principale 2:

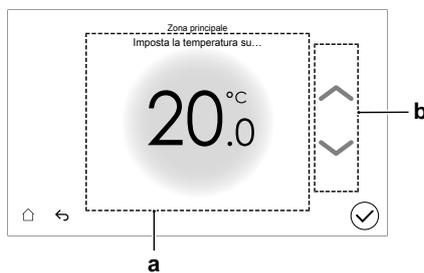


Sottomenu	Descrizione
[11]  Anomalia	<b>Restrizione:</b> Visualizzato solo se si verifica un difetto. Per ulteriori informazioni, consultare "8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto" ► 19].
[1]  Zona principale	Mostra il simbolo applicabile per il tipo di emettitore della propria zona principale. Impostare la temperatura dell'acqua in uscita della zona principale.
[2]  Zona aggiuntiva	Mostra il simbolo applicabile per il tipo di emettitore della propria zona aggiuntiva. Impostare la temperatura dell'acqua in uscita della zona principale.
[3]  Riscaldamento/raffreddamento ambiente	Mostra il simbolo applicabile per la propria unità. Mettere l'unità in modo riscaldamento o in modo raffreddamento. Non è possibile cambiare modalità nei modelli per solo riscaldamento.
[4]  Acqua calda sanitaria	<b>Restrizione:</b> Viene visualizzato solo se è presente un serbatoio dell'acqua calda sanitaria. Impostare la temperatura serbatoio dell'acqua calda sanitaria.
[5]  Impostazioni	Impostazioni per utente e installatore. Le impostazioni dell'installatore vengono visualizzate solo in modalità installatore (l'interruttore installatore è nella posizione ).
[6]  Informazioni	Visualizza dati e informazioni sull'unità interna.
[7]  Modo manutenzione	<b>Restrizione:</b> Solo per l'installatore. Effettuare le prove e la manutenzione.

Sottomenu	Descrizione
[8]  Connettività	<b>Restrizione:</b> Solo per l'installatore. Dà accesso alle impostazioni avanzate.
[9]  Energia	Mostra il consumo di elettricità.
[10]  Procedura guidata di configurazione	<b>Restrizione:</b> Solo per l'installatore. Per impostare le impostazioni iniziali più importanti.
[12] NON UTILIZZATO	
[13]  IO non fornito	<b>Restrizione:</b> Solo per l'installatore. Mappatura dei pin del terminale per alcune funzioni.

### Schermata dei setpoint

La schermata dei setpoint viene visualizzata per le schermate che descrivono i componenti del sistema che necessitano del valore per il setpoint.



Voce	Descrizione
a	Temperatura desiderata.
b	Toccare le frecce su/giù in quest'area per aumentare/diminuire la temperatura.

#### 5.1.3 Lettura delle informazioni

Per leggere le informazioni

1	Andare a [6]: Informazioni.
---	-----------------------------

Informazioni che è possibile leggere

Nel menu...	Si può leggere...
[6.2] Informazioni rivenditore	Numero contatto/assistenza clienti
[6.3] Sensori	Temperatura ambiente, del serbatoio o dell'acqua calda sanitaria, esterna e temperatura dell'acqua in uscita (se applicabile)
[6.4] Attuatori	Stato/modo di ciascun attuatore <b>Esempio:</b> Pompa dell'acqua calda sanitaria ATTIVATO/DISATTIVATO
[6.5] Modi operativi	Modo funzionamento corrente <b>Esempio:</b> Modo sbrinamento/ritorno olio
[6.6] Informazioni su	Contenente: <ul style="list-style-type: none"> <li>Informazioni sulla versione del sistema</li> <li>Numeri di serie</li> <li>Nome modello</li> <li>Informazioni sulla produzione</li> </ul>

### 5.1.4 Autorizzazione avanzata dell'utente

La quantità di informazioni che è possibile leggere e modificare come utente nella struttura del menu dipende dalle seguenti impostazioni: Impostazioni avanzate.

Quando è abilitata, è possibile leggere e modificare ulteriori informazioni. Fate attenzione, perché la modifica delle impostazioni avanzate potrebbe portare a un sistema meno efficiente o addirittura malfunzionante.

## 5.2 Portare il funzionamento nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO

### Funzionamento di riscaldamento/raffreddamento ambiente



#### AVVISO

**Protezione antigelo ambiente.** Anche se si porta su DISATTIVATO il funzionamento in modalità riscaldamento/raffreddamento ambiente, la funzione di protezione antigelo ambiente –se attivata– può restare in funzione. Tuttavia, per il controllo con termostato ambiente installato esternamente, la protezione è attiva solo in caso di richiesta del termostato.



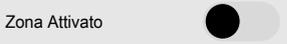
#### AVVISO

**Prevenzione congelamento tubi acqua.** Anche quando si porta su DISATTIVATO il funzionamento in modalità riscaldamento/raffreddamento ambiente, la prevenzione congelamento tubi acqua –se attivata– resta in funzione.

Nel caso in cui si voglia disattivare TUTTO il riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente:

1	Toccare la barra Ambienti dalla schermata iniziale.
2	Toccare l'icona  per portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo del clima.
3	Confermare con il pulsante . <b>Risultato:</b> Quando è DISATTIVATO, l'area dello schermo Riscaldamento/raffreddamento ambiente sulla schermata iniziale è grigia.

Nel caso in cui si voglia disattivare solo una singola zona:

1	<b>Restrizione:</b> Lo spegnimento di una singola zona è possibile solo in caso di controllo LWT. Toccare l'icona dell'emettitore di una zona nella schermata iniziale, OPPURE andare su: <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.17] Zona principale &gt; Zona Attivato.</li> <li>[2.15] Zona aggiuntiva &gt; Zona Attivato.</li> </ul>
2	DISATTIVARE la zona:  <b>Risultato:</b> Quando è DISATTIVATO, l'area della schermata della zona è grigia.

### Funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio



#### AVVISO

**Modo disinfezione.** Anche se si disattiva il funzionamento in modalità riscaldamento del serbatoio, la modalità di disinfezione rimane attiva (se abilitata).



#### AVVISO

Si consiglia di impostare la modalità di disinfezione su una volta al giorno (impostazione [4.10] Disinfezione > Ogni giorno).

1	Andare a [4.1]: Acqua calda sanitaria > Riscaldamento singolo. <b>Note:</b> Toccare la barra Acqua calda sanitaria dalla schermata iniziale per accedere rapidamente a [4.1].
2	Toccare l'icona  per portare su ATTIVATO o DISATTIVATO Acqua calda sanitaria.
3	Confermare con il pulsante . <b>Risultato:</b> Quando è DISATTIVATO, l'area dello schermo Acqua calda sanitaria sulla schermata iniziale è grigia.

## 5.3 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente

### 5.3.1 Impostazione del Modo funzionamento

#### Note relative ai modi operativi ambiente

Se l'unità è un modello per riscaldamento/raffreddamento, può sia riscaldare che raffreddare l'ambiente. Occorre dire al sistema quale modalità di funzionamento usare. Ci sono due possibilità per farlo:

Se	Allora
Possibilità 1: Nel caso in cui: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ci sia solo una zona (zona principale)</li> <li>E la zona principale sia controllata da un termostato ambiente installato esternamente</li> <li>E le richieste individuali di riscaldamento/raffreddamento vengano inviate all'unità in uno dei seguenti modi:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Tramite hardware (termostati ambiente installati esternamente con doppio contatto).</li> <li>Tramite ingresso di comunicazione esterno, come Modbus o Cloud.</li> </ul> </li> </ul>	La modalità di funzionamento è decisa dal termostato ambiente installato esternamente
Possibilità 2: In casi diversi dalla possibilità 1	La modalità di funzionamento è decisa dalle impostazioni [3.2], [3.5] (e [3.1])

#### Per controllare quale modo funzionamento ambiente è attualmente utilizzato

Il modo funzionamento ambiente è visualizzato sulla schermata iniziale:

- Quando l'unità è in modo riscaldamento, appare l'icona .
- Quando l'unità è in modo raffreddamento, appare l'icona .

L'indicatore di stato mostra se l'unità è al momento in funzione:

- Se l'unità non è in funzione, l'indicatore di stato mostra una pulsazione blu con un intervallo di 5 secondi circa.
- Se l'unità è in funzione, l'indicatore di stato si illumina di blu fisso.

#### Per impostare il modo di funzionamento ambiente

Utilizzando le impostazioni [3.2], [3.5] (e [3.1]):

1	Andare a [3.2]: Riscaldamento/raffreddamento ambiente > Modo funzionamento. <b>Note:</b> Toccare la barra Ambienti dalla schermata iniziale per ottenere una schermata di accesso rapido in cui è possibile selezionare Modo funzionamento.
---	--

## 5 Funzionamento

2	<p>Selezionare una delle opzioni seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Riscaldamento: <b>Risultato:</b> La modalità di funzionamento è <b>solo riscaldamento</b>. Questa procedura è terminata.</li> <li>▪ Raffreddamento: <b>Risultato:</b> La modalità di funzionamento è <b>solo raffreddamento</b>. Questa procedura è terminata.</li> <li>▪ Automatico: <b>Risultato:</b> La modalità di funzionamento dipende da una <b>programmazione mensile</b>. Andare al passo successivo.</li> </ul>
3	Vai a [3.5]: Riscaldamento/raffreddamento ambiente > Programma del modo funzionamento.
4	Selezionare un mese.
5	Per ogni mese, selezionare una delle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Riscaldamento</li> <li>▪ Raffreddamento</li> <li>▪ Automatico</li> </ul>
5a	<p>Riscaldamento: Usare questa opzione durante la stagione fredda (ad es. ottobre, novembre, dicembre, gennaio, febbraio e marzo).</p> <p><b>Risultato:</b> Per il mese selezionato, è possibile solo il riscaldamento.</p>
5b	<p>Raffreddamento: Usare questa opzione durante la stagione calda (ad es. giugno, luglio e agosto).</p> <p><b>Risultato:</b> Per il mese selezionato, è possibile solo il raffreddamento.</p>
5c	<p>Automatico: Usare questa opzione tra la stagione fredda e quella calda (ad es. aprile, maggio e settembre).</p> <p><b>Risultato:</b> Per il mese selezionato, l'unità passa automaticamente tra riscaldamento e raffreddamento. La commutazione dipende da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La temperatura esterna</li> <li>▪ I setpoint definiti in [3.1] Range di funzionamento. La differenza tra i due setpoint viene usata come isteresi per evitare commutazioni frequenti.</li> </ul> <div style="text-align: center;"> </div> <p><b>Note:</b> Se la commutazione è troppo frequente a causa della luce solare diretta sull'unità esterna, è possibile installare il sensore esterno a distanza (EKRSCA1) per migliorare il comportamento del sistema.</p>
6	Confermare le modifiche.

### 5.3.2 Per cambiare la temperatura ambiente desiderata

Durante il controllo della temperatura ambiente, è possibile usare la schermata dei setpoint della temperatura ambiente per leggere e regolare la temperatura ambiente desiderata.

1	<p>Andare a [1.1] Zona principale &gt; Setpoint ambiente.</p> <p><b>Note:</b> Dalla schermata iniziale, toccare l'area della schermata con la temperatura della zona principale per accedere rapidamente a [1.1].</p>
---	---

2	<p>Regolare la temperatura ambiente desiderata:</p>
3	Confermare con il pulsante ✓.

#### Se la programmazione è su ATTIVATO dopo il cambio della temperatura ambiente desiderata

- La temperatura rimarrà invariata fino quando non ci sono azioni programmate.
- La temperatura ambiente desiderata tornerà al suo valore programmato non appena si verificherà un'azione programmata.

È possibile evitare il comportamento programmato portando (temporaneamente) su DISATTIVATO la programmazione. Vedere "5.3.4 Per attivare la programmazione" ► 13].

### 5.3.3 Per cambiare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta



#### INFORMAZIONE

L'acqua in uscita è l'acqua che viene inviata ai trasmettitori di calore. La temperatura dell'acqua in uscita richiesta viene impostata dall'installatore in base al tipo di trasmettitore di calore. Regolare le impostazioni della temperatura manuale solo in caso di problemi.

#### Nel caso in cui non venga utilizzata una curva climatica

La temperatura fissa dell'acqua in uscita può essere regolata come segue:

1	<p>Andare a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.39] Zona principale &gt; Temp. acqua in uscita riscaldamento</li> <li>▪ [1.42] Zona principale &gt; Temp. acqua in uscita raffreddamento</li> <li>▪ [2.30] Zona aggiuntiva &gt; Temp. acqua in uscita riscaldamento</li> <li>▪ [2.36] Zona aggiuntiva &gt; Temp. acqua in uscita raffreddamento</li> </ul> <p><b>Note:</b> Dalla schermata principale, toccare l'area della schermata con la temperatura della zona principale o aggiuntiva per accedere rapidamente a [1.39], [1.42], [2.30] o [2.36] (in base alla modalità di funzionamento).</p> <p><b>Note:</b> In caso di modalità dipendente dalle condizioni atmosferiche, TMAN non è regolato da questa impostazione.</p>
2	<p>Regolare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta:</p>
3	Confermare con il pulsante ✓.

#### Nel caso in cui venga utilizzata una curva climatica

**Note:** Per ulteriori informazioni sul funzionamento in base alle condizioni atmosferiche, vedere "5.6 Curva climatica" ► 17].

È possibile impostare un intervallo di temperature verso la temperatura dell'acqua in uscita basata sulla curva climatica come segue:

1	Andare a: <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.27] Zona principale &gt; Scostamento riscaldamento dell'acqua in uscita</li> <li>[1.28] Zona principale &gt; Scostamento raffreddamento dell'acqua in uscita</li> <li>[2.22] Zona aggiuntiva &gt; Scostamento riscaldamento dell'acqua in uscita</li> <li>[2.23] Zona aggiuntiva &gt; Scostamento raffreddamento dell'acqua in uscita</li> </ul>
2	Regolare la temperatura dell'intervallo dell'acqua in uscita desiderata. <b>Note:</b> Il valore dell'intervallo delle temperature può essere impostato con incrementi di 1°C.
3	Confermare con il pulsante ✓.

### 5.3.4 Per attivare la programmazione

#### Per attivare la programmazione del riscaldamento

1	Andare a: <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.2] Zona principale &gt; Attivazione del programma riscaldamento</li> <li>[2.2] Zona aggiuntiva &gt; Attivazione del programma riscaldamento</li> </ul>
2	Attivare (o disattivare) la programmazione: 

#### Per attivare la programmazione del raffreddamento

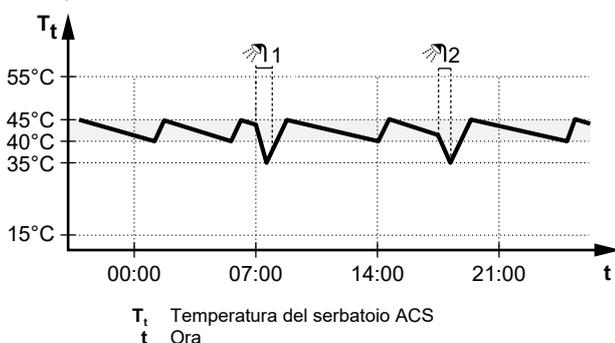
1	Andare a: <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.23] Zona principale &gt; Attivazione del programma raffreddamento</li> <li>[2.27] Zona aggiuntiva &gt; Attivazione del programma raffreddamento</li> </ul>
2	Attivare (o disattivare) la programmazione: 

## 5.4 Controllo dell'acqua calda sanitaria

### 5.4.1 Riscaldamento preventivo e mantenimento modalità

In modalità Riscaldamento preventivo e mantenimento, il serbatoio dell'acqua calda sanitaria si riscalda continuamente alla temperatura indicata nella schermata iniziale (esempio: 45°C) quando la temperatura scende al di sotto di un certo valore.

#### Esempio:



### INFORMAZIONE

Rischio di carenza di capacità del riscaldamento ambiente per il serbatoio dell'acqua calda sanitaria senza surriscaldatore interno: in caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e prolungate del riscaldamento ambiente/raffreddamento ambiente se si seleziona Modo funzionamento = Riscaldamento preventivo e mantenimento (solo funzionamento in modalità riscaldamento preventivo e mantenimento ammesso per il serbatoio).

#### Per impostare la modalità ACS Riscaldamento preventivo e mantenimento

1	Andare a [4.7] Acqua calda sanitaria > Modo riscaldamento.
2	Impostare Modo riscaldamento su Riscaldamento preventivo e mantenimento.

#### Modifica del setpoint della temperatura serbatoio

Con la modalità Riscaldamento preventivo e mantenimento e Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento, è possibile utilizzare la schermata dei setpoint della temperatura serbatoio per regolare la temperatura dell'acqua calda sanitaria.

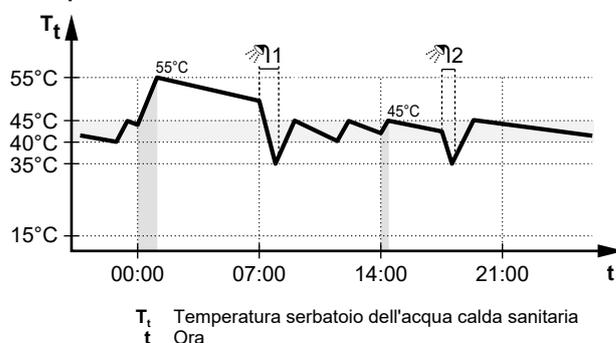
1	Vai a [4.5]: Acqua calda sanitaria > Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento.
2	Regolazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria: 

### 5.4.2 Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento modalità

In modalità Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento, il controllo dell'acqua calda sanitaria è lo stesso del modo programmato. Tuttavia, quando la temperatura del serbatoio dell'acqua calda scende al di sotto di un valore, il serbatoio dell'acqua calda si riscalda fino a raggiungere il setpoint di riscaldamento (esempio: 45°C). Questo assicura che sia sempre disponibile una quantità minima di acqua calda.

Vedere "5.5.2 Schermata del programma: Esempio" [▶ 15] per un esempio di impostazione di una pianificazione.

#### Esempio:



#### Per impostare una pianificazione

Vedere "5.5.2 Schermata del programma: Esempio" [▶ 15] per un esempio di impostazione di una pianificazione.

## 5 Funzionamento

### Per impostare la modalità Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento

1	Andare a [4.7] Acqua calda sanitaria > Modo riscaldamento.
2	Impostare Modo riscaldamento su Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento.

### Modifica del setpoint della temperatura serbatoio

Con la modalità Riscaldamento preventivo e mantenimento e Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento, è possibile utilizzare la schermata dei setpoint della temperatura serbatoio per regolare la temperatura dell'acqua calda sanitaria.

1	Vai a [4.5]: Acqua calda sanitaria > Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento.
2	Regolazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria:

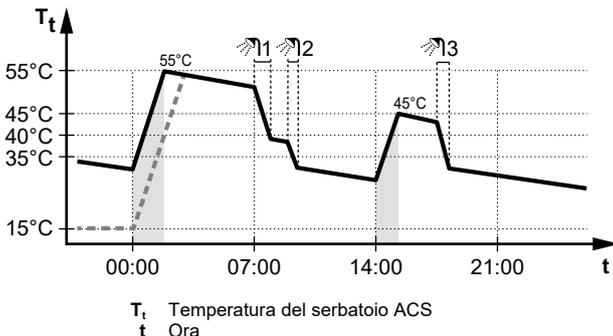


**Note:** In modalità Programmazione e riscaldamento preventivo e mantenimento, Setpoint riscaldamento preventivo e mantenimento viene utilizzato tra i riscaldamenti programmati (alla temperatura impostata nel programma).

### 5.4.3 Programmato modalità

Nel modo Programmato, il serbatoio dell'ACS produce acqua calda in base a un programma.

#### Esempio:



- Inizialmente, la temperatura serbatoio ACS è identica alla temperatura dell'acqua sanitaria che entra nel serbatoio ACS (esempio: 15°C).
- Alle 00:00 il serbatoio dell'acqua calda sanitaria è programmato per riscaldare l'acqua a 55°C.
- Durante la mattinata, l'acqua calda viene consumata e la temperatura serbatoio ACS diminuisce.
- Alle 14:00 il serbatoio dell'acqua calda sanitaria è programmato per riscaldare l'acqua a 45°C. L'acqua calda è di nuovo disponibile.
- Durante il pomeriggio e la sera, si consuma nuovamente acqua calda e la temperatura serbatoio ACS torna a diminuire.
- Alle 00:00 del giorno successivo, il ciclo si ripete.

### Per impostare una pianificazione

Vedere "5.5.2 Schermata del programma: Esempio" [▶ 15] per un esempio di impostazione di una pianificazione.

### Per impostare la modalità ACS Programmato

1	Andare a [4.7] Acqua calda sanitaria > Modo riscaldamento.
---	--

2	Impostare Modo riscaldamento su Programmato.
---	--

### 5.4.4 Riscaldamento singolo

Riscaldamento singolo avvia immediatamente il riscaldamento del serbatoio dell'acqua calda sanitaria utilizzando una delle due modalità seguenti:

- Manuale
- Funzionamento in modalità "Powerful"

#### Modalità Manuale

Il serbatoio si riscalda in modo efficiente.

#### Modalità Funzionamento in modalità "Powerful"

Il serbatoio si riscalda con il riscaldatore di riserva o il surriscaldatore. Per maggiori informazioni, vedere "Riscald. max modalità" [▶ 14].

### Manuale modalità

#### Informazioni sulla modalità Manuale

Manuale avvia immediatamente il riscaldamento dell'acqua calda sanitaria, ma in modo più efficiente rispetto a Riscald. max.

Utilizzare questa modalità nei giorni in cui l'utilizzo di acqua calda è maggiore del solito e serve più acqua calda in modo efficiente. Il riscaldamento Manuale può richiedere più tempo rispetto all'utilizzo di Riscald. max.

#### Per verificare se il riscaldamento Manuale è attivo

Se nella schermata iniziale viene visualizzato , il riscaldamento del serbatoio dell'acqua calda sanitaria è in corso. Tuttavia, per verificare se il funzionamento Manuale è attivo, è possibile seguire la procedura di attivazione/disattivazione descritta di seguito.

Attivare o disattivare Manuale nel modo seguente:

1	Andare a [4.1] Acqua calda sanitaria > Riscaldamento singolo. <b>Note:</b> Toccare la barra Acqua calda sanitaria dalla schermata iniziale per accedere rapidamente a [4.1].
2	Attivare Riscaldamento singolo con il tasto  e selezionare Manuale.
3	Confermare con il pulsante  .

O in alternativa:

1	Andare a [4.3] Setpoint manuale.
2	Premere il pulsante Avvia per attivare il processo di riscaldamento.

**Note:** Per interrompere un processo di riscaldamento in corso, toccare la barra Acqua calda sanitaria della schermata iniziale e premere il pulsante .

### Riscald. max modalità

#### Informazioni sul Riscald. max

Riscald. max avvia immediatamente il riscaldamento dell'acqua calda sanitaria. Per velocizzare il riscaldamento, la fonte di calore aggiuntiva (riscaldatore di riserva o surriscaldatore) assiste la pompa di calore quando la pompa di calore ha completato la fase di avvio e funziona alla massima capacità.

Utilizzare questa modalità nei giorni in cui il consumo di acqua calda è maggiore del solito e l'acqua calda è necessaria in tempi brevi.

La modalità Riscald. max consumerà più energia della modalità Manuale.

#### Per verificare se Riscald. max è attivo

Se  è visualizzato nella schermata iniziale, Riscald. max è attivo.

Attivare o disattivare Riscald. max nel modo seguente:

1	Andare a [4.1] Acqua calda sanitaria > Riscaldamento singolo. <b>Note:</b> Toccare la barra Acqua calda sanitaria dalla schermata iniziale per accedere rapidamente a [4.1].
2	Attivare Riscaldamento singolo con il tasto  e selezionare Riscald. max.
3	Confermare con il pulsante  .

O in alternativa:

1	Andare a [4.4] Setpoint funzionamento in modalità "Powerful".
2	Premere il pulsante Avvia per attivare il processo di riscaldamento.

**Note:** Per interrompere un processo di riscaldamento in corso, toccare la barra Acqua calda sanitaria della schermata iniziale e premere il pulsante .

**Esempio di utilizzo: si presenta un bisogno immediato di più acqua calda**

Ci si trova nella seguente situazione:

- Si è già consumata gran parte dell'acqua calda sanitaria.
- Non si può attendere che l'azione programmata successiva riscaldi il serbatoio dell'acqua calda sanitaria.

Allora è possibile attivare la funzione Powerful. Il serbatoio dell'acqua calda sanitaria inizierà a riscaldare l'acqua portandola alla temperatura Setpoint funzionamento in modalità "Powerful".



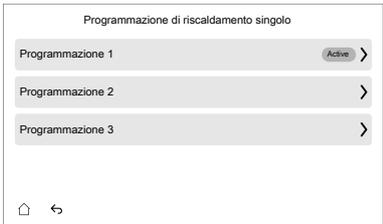
### INFORMAZIONE

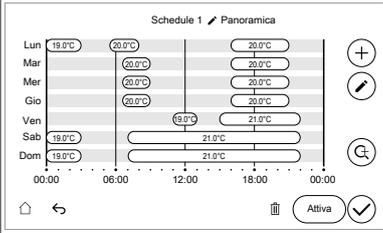
Quando è attivo il funzionamento Powerful, è presente un rischio elevato di problemi di riscaldamento/raffreddamento ambiente e di comfort dovuti alla carenza di capacità. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del raffreddamento/riscaldamento ambiente.

## 5.5 Programmi

### 5.5.1 Uso e programmazione dei programmi

Per selezionare la pianificazione da usare correntemente

1	Andare alla programmazione relativa al controllo specifico. Per una panoramica, consultare "Pianificazioni possibili" [▶ 15]. <b>Esempio:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [1.3] Zona principale &gt; Programma riscaldamento.</li> <li>• [1.4] Zona principale &gt; Programma raffreddamento</li> </ul>
2	Selezionare la programmazione da usare correntemente. 

3	Toccare il pulsante Attiva. 
4	Confermare con il pulsante  .

### Pianificazioni possibili

- [1.3] Zona principale > Programma riscaldamento
- [1.4] Zona principale > Programma raffreddamento
- [2.3] Zona aggiuntiva > Programma riscaldamento
- [2.4] Zona aggiuntiva > Programma raffreddamento
- [1.24] Zona principale > Programma riscaldamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [1.25] Zona principale > Programma raffreddamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [2.18] Zona aggiuntiva > Programma riscaldamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [2.19] Zona aggiuntiva > Programma raffreddamento per lo spostamento dell'acqua in uscita
- [3.5] Riscaldamento/raffreddamento ambiente > Programma del modo funzionamento
- [4.6] Acqua calda sanitaria > Programmazione di riscaldamento singolo
- [4.26] Acqua calda sanitaria > Programma pompa ACS
- [5.2.2] Impostazioni > Funzionamento silenzioso > Programmazione  
(OPPURE dalla schermata principale: toccare la barra Esterno e poi toccare Programmazione)
- [9.4] Impostazioni utente > Scheda prezzo elettricità

### Maggiori informazioni

Per maggiori informazioni, vedere anche:

- "5.5.2 Schermata del programma: Esempio" [▶ 15]
- Guida di consultazione per l'utilizzatore

### 5.5.2 Schermata del programma: Esempio

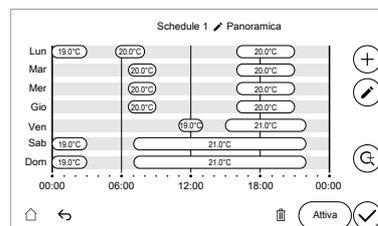
Questo esempio mostra come impostare la programmazione della temperatura ambiente nel modo riscaldamento per la zona principale.



### INFORMAZIONE

Le procedure per organizzare altri programmi sono simili.

### Impostazione della programmazione: panoramica



**Prerequisito:** La programmazione della temperatura ambiente è disponibile solo se è attivo il controllo del termostato ambiente. Se il controllo TMAN è attivo, il programma si applica invece al TMAN.

**Prerequisito:** La programmazione non è possibile quando si utilizza un termostato ambiente installato esternamente.

- 1 Andare alla programmazione.

## 5 Funzionamento

- (opzionale) Cancellare il contenuto della programmazione dell'intera settimana o il contenuto della programmazione del giorno selezionato.
- Programmare il programma per i giorni feriali.
- Programmare il programma per il fine settimana.
- Assegnare un nome alla programmazione.

**Note:** È possibile impostare un blocco orario per più giorni, selezionando un giorno qualsiasi, una settimana lavorativa, un fine settimana o tutti i giorni.

### Andare alla programmazione

1	Andare a [1.2] Zona principale > Attivazione del programma riscaldamento.
2	ATTIVARE la programmazione:  Attivazione del programma riscaldamento
3	Andare a [1.3] Zona principale > Programma riscaldamento.

### Per cancellare il contenuto del programma della settimana

1	Andare alla programmazione da cancellare:  
2	Toccare il pulsante  per eliminare la programmazione:  
3	Confermare con il pulsante .

### Per cancellare il contenuto di un blocco orario nella programmazione

1	Andare alla programmazione che si desidera modificare.  
2	Toccare il pulsante  per modificare i blocchi orari della programmazione:  

3	Selezionare il blocco orario da cancellare:  
4	Toccare il pulsante  per cancellare il blocco orario.
5	Confermare con il pulsante .

### Per aggiungere blocchi orari

1	Per aggiungere un blocco orario, toccare il pulsante .
2	Selezionare uno o più giorni per il blocco orario da applicare a:  
3	Toccare il pulsante Successivo.
4	Impostare il primo orario di inizio e fine del blocco orario:  
5	Toccare il pulsante Successivo.
6	Impostare la temperatura desiderata.
7	Confermare con il pulsante .
8	Se necessario, aggiungere altri blocchi orari. <b>Note:</b> In caso di programmazione della temperatura ambiente, la temperatura di base verrà utilizzata nei momenti in cui non è programmata alcuna temperatura. Per impostare la temperatura di base, andare su: <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.34] Zona principale &gt; Linea di base target riscaldamento</li> <li>[1.35] Zona principale &gt; Linea di base target raffreddamento</li> </ul> <b>Nota:</b> In caso di programmazione TMAN e di programmazione degli intervalli TMAN, NON ci sarà <b>NESSUNA operazione</b> nei momenti in cui non è prevista alcuna temperatura.

### Per modificare un blocco orario

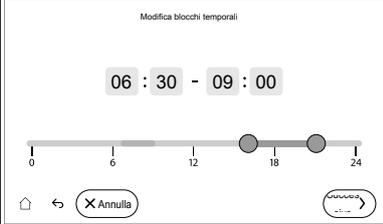
1	Toccare il pulsante  per modificare un blocco orario.
---	---

**2** Selezionare il blocco orario da modificare:



**3** Toccare il pulsante Successivo.

**4** Impostare il primo orario di inizio e fine del blocco orario:



- Modificare le voci dell'ora direttamente scorrendo verso l'alto/il basso o toccando i segni +/-.
- OPPURE utilizzare la barra, trascinando il punto di inizio e il punto di fine.

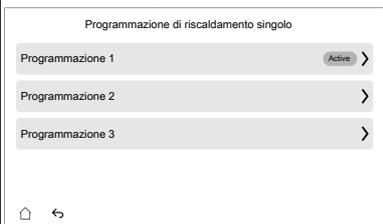
**5** Toccare il pulsante Successivo.

**6** Impostare la temperatura desiderata.

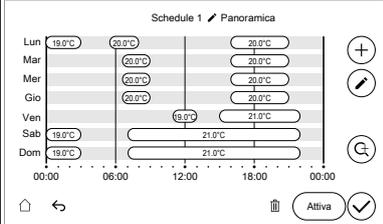
**7** Confermare con il pulsante ✓.

## Per rinominare una programmazione

**1** Andare alla programmazione che si desidera rinominare:



**2** Toccare l'icona ✎ accanto al nome della programmazione per rinominarla:

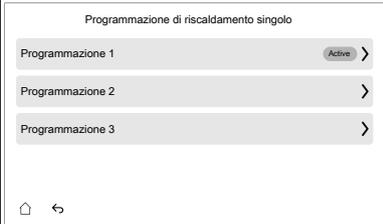


**3** Rinominare la programmazione usando la tastiera a schermo.

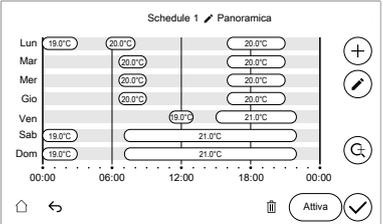
**4** Confermare con il pulsante ✓.

## Per attivare un programma

**1** Selezionare il programma:



**2** Toccare il pulsante Attiva:



**Note:** Nella panoramica dei programmi previsionali, il programma attivo viene contrassegnato con "Attivo".

**4** Confermare con il pulsante ✓.

## 5.6 Curva climatica

### 5.6.1 Cosa è la curva climatica?

#### Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche

L'unità funziona in modo dipendente dalle condizioni meteorologiche se la temperatura dell'acqua in uscita richiesta viene determinata automaticamente dalla temperatura esterna. Per questo l'unità è collegata a un sensore di temperatura posto sulla parete nord dell'edificio. Se la temperatura esterna aumenta o diminuisce, l'unità compensa istantaneamente. In tal modo l'unità non deve attendere il feedback proveniente dal termostato per aumentare o ridurre la temperatura dell'acqua in uscita. Poiché reagisce più rapidamente, evita grandi aumenti e abbassamenti della temperatura interna e della temperatura dell'acqua ai rubinetti.

#### Vantaggio

Il funzionamento dipendente dalle condizioni meteorologiche riduce il consumo di energia.

#### Curva climatica

Per poter compensare le differenze di temperatura, l'unità si affida alla sua curva climatica. La curva definisce quale deve essere la temperatura dell'acqua in uscita alle diverse temperature esterne. Poiché la pendenza della curva dipende da circostanze locali, come la climatizzazione e la coibentazione dell'edificio, la curva può essere regolata dall'installatore o dall'utilizzatore.

#### Tipo di curva climatica

Il tipo di curva climatica è la "curva a 2 punti".

#### Disponibilità

La curva climatica è disponibile per:

- Zona principale - Riscaldamento
- Zona principale - Raffreddamento
- Zona aggiuntiva - Riscaldamento
- Zona aggiuntiva - Raffreddamento

### 5.6.2 Uso delle curve climatiche

#### Schermate collegati

La tabella seguente descrive:

- Dove è possibile definire le diverse curve climatiche
- Quando viene utilizzata la curva (restrizione)

Per definire la curva, andare a...	La curva viene utilizzata quando...
[1.8] Zona principale > Curva climatica per il riscaldamento	[1.5] Modo setpoint riscaldamento = Dipendente da condizioni meteorologiche (curva climatica)

## 5 Funzionamento

Per definire la curva, andare a...	La curva viene utilizzata quando...
[1.9] Zona principale > Curva climatica per il raffrescamento	[1.7] Modo setpoint raffreddamento = Dipendente da condizioni meteorologiche (curva climatica)
[2.8] Zona aggiuntiva > Curva climatica per il riscaldamento	[2.5] Modo setpoint riscaldamento = Dipendente da condizioni meteorologiche (curva climatica)
[2.9] Zona aggiuntiva > Curva climatica per il raffrescamento	[2.7] Modo setpoint raffreddamento = Dipendente da condizioni meteorologiche (curva climatica)



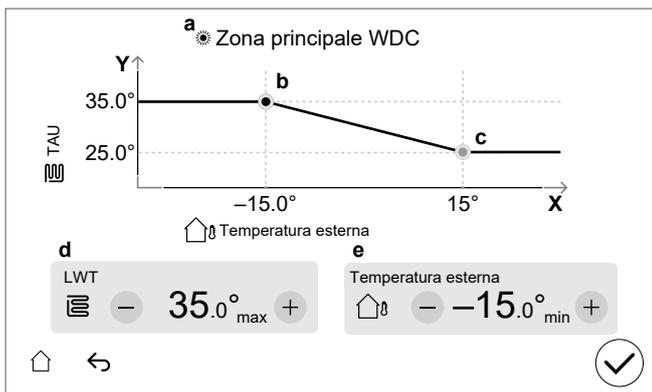
### INFORMAZIONE

#### Setpoint massimi e minimi

Non è possibile configurare la curva con temperature che siano più alte o più basse dei setpoint massimi e minimi per quella zona. Quando si raggiunge il setpoint massimo o minimo, la curva si appiattisce.

#### Per definire la curva climatica

Definire la curva climatica utilizzando due setpoint (b, c). **Esempio:**



Voce	Descrizione
<b>a</b>	Curva climatica selezionata: <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.8] Zona principale - Riscaldamento (☀)</li> <li>[1.9] Zona principale - Raffreddamento (❄)</li> <li>[2.8] Zona aggiuntiva - Riscaldamento (☀)</li> <li>[2.9] Zona aggiuntiva - Raffreddamento (❄)</li> </ul>
<b>b, c</b>	Setpoint 1 e setpoint 2. È possibile cambiarli: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trascinando il setpoint.</li> <li>Toccando il setpoint e poi usando i pulsanti - / + in <b>d</b>, <b>e</b>.</li> </ul>
<b>d, e</b>	Valori del setpoint selezionato. I valori possono essere modificati con i pulsanti - / +.
<b>Asse X</b>	Temperatura esterna.
<b>Asse Y</b>	Temperatura dell'acqua in uscita per la zona selezionata. L'icona rappresenta il trasmettitore di calore per quella zona: <ul style="list-style-type: none"> <li> Riscaldamento a pavimento</li> <li> Convettore a pompa di calore</li> <li> Radiatore</li> </ul>

#### Per perfezionare la curva climatica

La tabella seguente descrive come perfezionare la curva climatica di una zona:

Ti senti...		Perfezionamento con i setpoint:			
Con temperature esterne regolari ...	Con temperature esterne fredde ...	Setpoint 1 (b)		Setpoint 2 (c)	
		X	Y	X	Y
OK	Freddo	↑	↑	—	—
OK	Caldo	↓	↓	—	—
Freddo	OK	—	—	↑	↑
Freddo	Freddo	↑	↑	↑	↑
Freddo	Caldo	↓	↓	↑	↑
Caldo	OK	—	—	↓	↓
Caldo	Freddo	↑	↑	↓	↓
Caldo	Caldo	↓	↓	↓	↓

## 5.7 Funzionamento di emergenza

In caso di guasto della pompa di calore, l'impostazione di Selezione d'emergenza determina il comportamento del sistema.

1 Andare a [5.23] Impostazioni > Selezione d'emergenza.

#### Selezione d'emergenza

Quando si verifica un guasto della pompa di calore, questa impostazione (identica all'impostazione [5.23]) definisce se il riscaldatore elettrico (riscaldatore di riserva / surriscaldatore / caldaia del serbatoio, se presente) può subentrare nel funzionamento del riscaldamento ambiente e dell'acqua calda sanitaria (ACS).

Quando il riscaldamento elettrico non subentra automaticamente, viene visualizzato un pop-up (con lo stesso contenuto dell'impostazione [5.30]) in cui è possibile confermare manualmente che il riscaldamento elettrico può subentrare completamente (cioè il riscaldamento dell'ambiente al setpoint normale e il funzionamento in modalità riscaldamento = ATTIVATO).

Quando la casa rimane incustodita per lunghi periodi, si consiglia di utilizzare SH automatico ridotto / DHW disattivo per mantenere basso il consumo energetico.

[5.23]	Quando si verifica un guasto alla pompa di calore, si verifica ... dal riscaldatore elettrico	Acquisizione completa
Manuale	Nessuna acquisizione: <ul style="list-style-type: none"> <li>Riscaldamento ambiente = DISATTIVATO</li> <li>Funzionamento dell'acqua calda sanitaria = DISATTIVATO</li> </ul>	Dopo il riconoscimento manuale
Automatico	Acquisizione completa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Riscaldamento ambiente su setpoint normale</li> <li>Funzionamento dell'acqua calda sanitaria = ATTIVATO</li> </ul>	Automatica
SH automatico ridotto / DHW attivo	Acquisizione parziale: <ul style="list-style-type: none"> <li>Riscaldamento ambiente a setpoint ridotto</li> <li>Funzionamento dell'acqua calda sanitaria = ATTIVATO</li> </ul>	Dopo il riconoscimento manuale

## 6 Suggerimenti per il risparmio energetico

SH automatico ridotto / DHW disattivo	Acquisizione parziale: <ul style="list-style-type: none"> <li>Riscaldamento ambiente a setpoint ridotto</li> <li>Funzionamento dell'acqua calda sanitaria = DISATTIVATO</li> </ul>	Dopo il riconoscimento manuale
SH automatico normale / DHW disattivo	Acquisizione parziale: <ul style="list-style-type: none"> <li>Riscaldamento ambiente su setpoint normale</li> <li>Funzionamento dell'acqua calda sanitaria = DISATTIVATO</li> </ul>	Dopo il riconoscimento manuale



### INFORMAZIONE

Se si verifica un guasto alla pompa di calore e Selezione d'emergenza NON è impostato su Automatico, le seguenti funzioni rimarranno attive anche se l'utente NON conferma il funzionamento in modalità riscaldamento:

- Protezione antigelo ambiente
- Asciugatura del massetto del riscaldamento a pavimento
- Prevenzione congelamento tubi acqua
- Disinfezione

## 6 Suggerimenti per il risparmio energetico

### Suggerimenti relativi alla temperatura ambiente

- Assicurarsi che la temperatura desiderata dell'ambiente NON sia troppo alta (in modalità riscaldamento) o troppo bassa (in modalità raffreddamento), ma conforme alle proprie reali esigenze. Per ogni grado risparmiato, si può risparmiare fino al 6% dei costi di riscaldamento/raffreddamento.
- NON aumentare/diminuire la temperatura ambiente desiderata per velocizzare il riscaldamento/raffreddamento ambiente. L'ambiente NON si riscalderà/raffredderà più rapidamente.
- Se il proprio layout sistema contiene degli emettitori di calore lenti (esempio: riscaldamento a pavimento), evitare ampie oscillazioni della temperatura ambiente desiderata ed EVITARE che la temperatura ambiente scenda/salga troppo. Per riscaldare/raffreddare nuovamente l'ambiente, infatti, ci vorrebbe più tempo e più energia.
- Utilizzare un programma settimanale per le proprie, normali esigenze di riscaldamento o raffreddamento. Se necessario, ci si può discostare facilmente dal programma:
  - Per i periodi più brevi: Si può bypassare la temperatura ambiente programmata fino all'azione programmata successiva. **Esempio:** Se si dà una festa, oppure se si esce per un paio d'ore.
  - Per i periodi più lunghi: Si può usare il modo vacanza.

### Suggerimenti relativi alla temperatura serbatoio ACS

- Usare un programma settimanale per le proprie esigenze di acqua calda sanitaria normali (SOLO nel modo programmato).
  - Impostare la programmazione per riscaldare il serbatoio ACS a un valore leggermente più alto durante la notte, quando la richiesta di riscaldamento ambiente è più bassa.
  - Se un solo riscaldamento notturno del serbatoio ACS NON è sufficiente, programmare anche un riscaldamento aggiuntivo del serbatoio ACS a un valore leggermente più basso durante il giorno.
- Assicurarsi che la temperatura serbatoio ACS desiderata NON sia troppo alta. **Esempio:** Dopo l'installazione, abbassare ogni giorno la temperatura del serbatoio ACS di un grado e verificare se si ha ancora abbastanza acqua calda.

- Programmare di portare su ATTIVATO la pompa dell'acqua calda sanitaria SOLO durante i periodi del giorno in cui non è necessario disporre di acqua calda istantanea. **Esempio:** Al mattino e alla sera.

## 7 Manutenzione e assistenza

### 7.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza

L'installatore deve effettuare una manutenzione annuale. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

1 Andare a [6.2]: Informazioni > Informazioni rivenditore.

In quanto utente finale, si deve:

- Mantenere pulita l'area intorno all'unità.
- Tenere pulita l'interfaccia utente con uno straccio morbido e umido. NON usare detergenti.
- Controllare regolarmente tramite [6.3] Informazioni > Sensori che la pressione dell'acqua sia superiore a 1 bar.

### Refrigerante

Tipo di refrigerante: R290

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 3

È possibile che siano necessarie ispezioni periodiche per controllare eventuali perdite di refrigerante secondo la legislazione applicabile. Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore.

Qualsiasi intervento di riparazione e assistenza relativo al refrigerante deve essere eseguito dai tecnici certificati Daikin.



### AVVERTENZA

Non toccare MAI direttamente il refrigerante fuoriuscito accidentalmente, poiché potrebbe provocare gravi ustioni da gelo.

## 8 Risoluzione dei problemi

### Contatti

Per i sintomi elencati di seguito, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

1 Andare a [6.2]: Informazioni > Informazioni rivenditore.

### 8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto

In caso di malfunzionamento, sulla schermata iniziale apparirà la seguente icona, a seconda della gravità:

- Errore
- Avvertenza
- Informazioni

È possibile ottenere una descrizione breve e una lunga del difetto nel modo seguente:

## 8 Risoluzione dei problemi

1	Andare a [11] Anomalia. <b>Risultato:</b> I malfunzionamenti ripetitivi sono indicati con le seguenti informazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>L'icona Livello: <ul style="list-style-type: none"> <li>: Errore</li> <li>: Avviso</li> <li>: Informazioni</li> </ul> </li> <li>Il codice di errore</li> <li>L'icona Tipo: <ul style="list-style-type: none"> <li>: Sicurezza: si tratta di errori critici che possono causare una situazione di pericolo (ad es. perdita di refrigerante).</li> <li>: Protezione: si tratta di errori relativi alla protezione dell'utente o del sistema (ad esempio, surriscaldamento/disinfezione/sotto raffreddamento).</li> <li>: Tecnico: sono tutti gli altri errori che indicano un problema tecnico dell'unità o delle periferiche (ad esempio, anomalie del sensore).</li> </ul> </li> </ul>
2	Toccare il messaggio di errore nella schermata di errore. <b>Risultato:</b> Sullo schermo apparirà una lunga descrizione dell'errore.

### 8.2 Per controllare lo storico dei difetti

Durante la ricerca dei guasti, controllare sempre la cronologia dei malfunzionamenti.

**Condizioni:** Il livello autorizzazione utente è impostato su utente finale avanzato.

1	Andare a [11]: Cronologia delle anomalie.
---	---

Sarà visualizzata una lista dei difetti più recenti.

### 8.3 Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno

Causa possibile	Azione correttiva
La temperatura ambiente desiderata è troppo bassa (alta).	Aumentare (diminuire) la temperatura ambiente desiderata. Vedere "5.3.2 Per cambiare la temperatura ambiente desiderata" [▶ 12].  Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentare (diminuire) il valore preimpostato della temperatura ambiente. Vedere la Guida di riferimento per l'utilizzatore.</li> <li>Regolare la pianificazione della temperatura ambiente. Vedere "5.5.2 Schermata del programma: Esempio" [▶ 15].</li> </ul>
È impossibile raggiungere la temperatura ambiente desiderata.	Aumentare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore. Vedere "5.3.3 Per cambiare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta" [▶ 12].
La curva climatica non è impostata correttamente.	Regolare la curva climatica. Vedere "5.6 Curva climatica" [▶ 17].

### 8.4 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda

Causa possibile	Azione correttiva
La scorta di acqua calda sanitaria è finita a causa di un consumo insolitamente alto.	Se si necessita immediatamente di acqua calda sanitaria, attivare: <ul style="list-style-type: none"> <li>[4.1] Riscald. max. Si tratta del riscaldamento più rapido, ma consuma più energia. Vedere "Riscald. max modalità" [▶ 14].</li> <li>[4.3] Manuale. Si tratta di un riscaldamento efficiente, ma può richiedere più tempo rispetto a un funzionamento potente.</li> </ul> Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentare il valore preimpostato della temperatura serbatoio ACS. Vedere la Guida di riferimento per l'utilizzatore.</li> <li>Regolare il programma della temperatura serbatoio ACS. <b>Esempio:</b> Programma per riscaldare ulteriormente il serbatoio dell'acqua calda sanitaria a un valore leggermente inferiore durante il giorno. Vedere "5.5.2 Schermata del programma: Esempio" [▶ 15].</li> </ul>
La temperatura serbatoio ACS desiderata è troppo bassa.	

### 8.5 Sintomo: Guasto della pompa di calore

Quando la pompa di calore si guasta, l'impostazione Selezione d'emergenza determina come agirà il sistema. Vedere "5.7 Funzionamento di emergenza" [▶ 18].

Se la pompa di calore si guasta, sull'interfaccia utente apparirà .

Causa possibile	Azione correttiva
La pompa di calore è danneggiata.	Vedere "8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto" [▶ 19].

### 8.6 Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento

Causa possibile	Azione correttiva
È presente aria nel sistema.	Spurgare l'aria dal sistema. <sup>(a)</sup>

Causa possibile	Azione correttiva
Bilanciamento idraulico non corretto.	Operazioni a cura dell'installatore: 1 Eseguire il bilanciamento idraulico per assicurare che il flusso sia correttamente distribuito tra gli emettitori. 2 Se il bilanciamento idraulico non è sufficiente, si consiglia di aumentare il valore Delta T riscaldamento ([1.14] / [2.14]). 3 Se il bilanciamento idraulico non è sufficiente, si consiglia di aumentare il valore di Delta T raffreddamento ([1,18] / [2,17]).
Vari difetti.	Controllare se sulle pagine iniziali di interfaccia dell'utilizzatore sia visualizzato  oppure  . Vedere "8.1 Per visualizzare il testo di guida in caso di difetto" [p 19] per maggiori informazioni sul difetto.

<sup>(a)</sup> Consigliamo di spurgare l'aria con la funzione di spurgo dell'aria dell'unità (intervento a cura dell'installatore). Se si spurga l'aria dagli emettitori di calore o dai collettori, fare attenzione a quanto segue:



#### AVVERTENZA

##### Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente sia visualizzato  oppure il simbolo .

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata.  
**Motivo:** In caso di rottura, potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

## 9 Smaltimento

Quando si desidera smaltire l'unità, NON farlo da soli ma rivolgersi a tecnici certificati Daikin.



#### AVVISO

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema e il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte DEVONO essere eseguiti in conformità alla legge applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.

## 10 Glossario

#### ACS = Acqua calda sanitaria

Acqua calda utilizzata, in qualsiasi tipo di edificio, per scopi domestici.

#### Tman = temperatura dell'acqua in uscita

Temperatura dell'acqua all'uscita acqua dell'unità.

## 11 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

### 11.1 Procedura guidata di configurazione

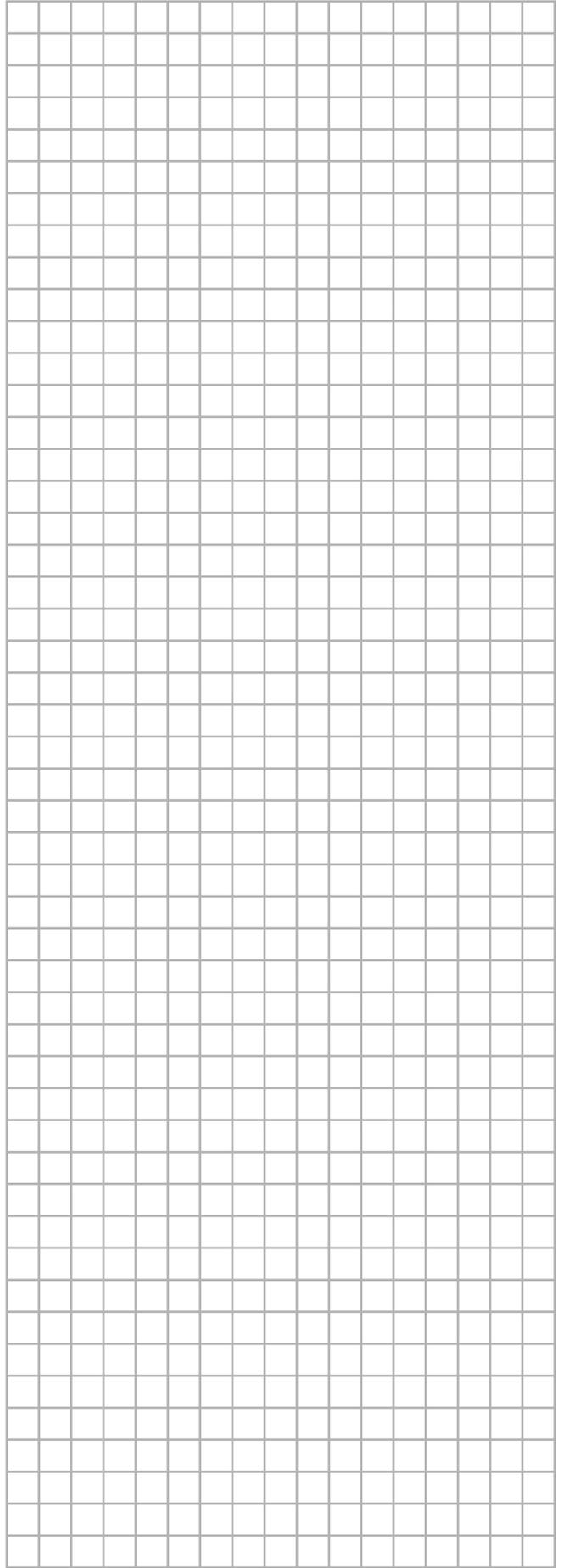
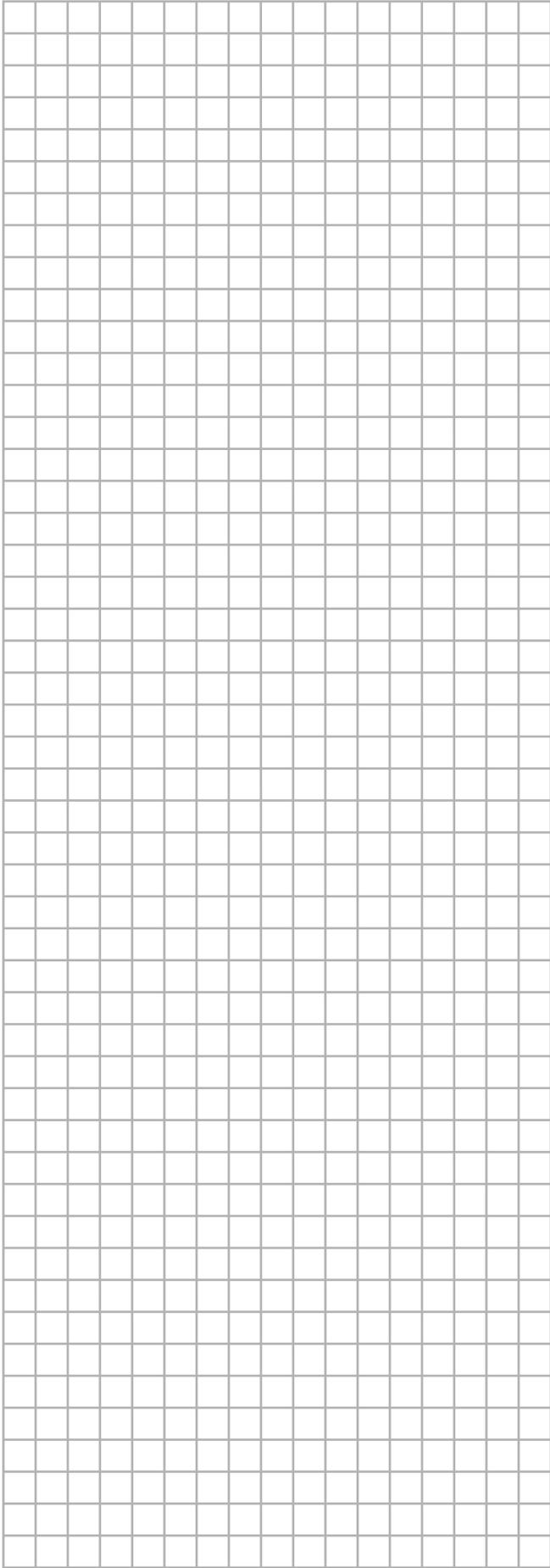
	Impostazione	Compilare...
[10.1]	<b>Ubicazione e lingua</b> [5.9]	
	Paese	
	Lingua	
[10.2]	<b>Fuso orario</b> [5.10] (solo per la Russia)	
	Fuso orario	
[10.3]	<b>Ora/data</b> [5.3]	
	Ora legale (ATTIVATO/ DISATTIVATO)	
[10.4]	<b>Sistema</b> 1/4	
	Numero di zone	
	Bivalente [5.37]	
	Serbatoio ACS	
	Tipo di serbatoio ACS	
[10.5]	<b>Sistema</b> 2/4	
	—	
[10.6]	<b>Sistema</b> 3/4	
	—	
[10.7]	<b>Sistema</b> 4/4	
	Selezione d'emergenza [5.23]	
[10.8]	<b>Riscaldatore di riserva</b> [5.5]	
	Configurazione della rete elettrica	
	Capacità massima	
	Fusibile >10A (ATTIVATO/ DISATTIVATO)	
[10.9]	<b>Zona principale</b> 1/4	
	Tipo di emettitore [1.11]	
	Controllo [1.12]	
[10.10]	<b>Zona principale</b> 2/4	
	Modo setpoint riscaldamento [1.5]	
	Modo setpoint raffreddamento [1.7]	
[10.11]	<b>Zona principale</b> 3/4 (Curva climatica per il riscaldamento) [1.8]	
	TAU	
	Temperatura esterna	
[10.12]	<b>Zona principale</b> 4/4 (Curva climatica per il raffrescamento) [1.9]	
	TAU	
	Temperatura esterna	
[10.13]	<b>Zona aggiuntiva</b> 1/4	
	Tipo di emettitore [2.11]	
	Controllo [2.12]	

## 11 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

	Impostazione	Compilare...
[10.14]	<b>Zona aggiuntiva 2/4</b>	
	Modo setpoint riscaldamento [2.5]	
	Modo setpoint raffreddamento [2.7]	
[10.15]	<b>Zona aggiuntiva 3/4</b> (Curva climatica per il riscaldamento) [2.8]	
	TAU	
	Temperatura esterna	
[10.16]	<b>Zona aggiuntiva 4/4</b> (Curva climatica per il raffreddamento) [2.9]	
	TAU	
	Temperatura esterna	
[10.17]	<b>ACS 1/2</b>	
	Modo funzionamento [4.7]	
[10.18]	<b>ACS 2/2</b>	
	Setpoint serbatoio [4.5]	
	Isteresi [4.12]	

### 11.2 Menu Impostazioni

	Impostazione	Compilare...
	Zona principale	
	Tipo termostato est. [1.13]	
	Zona aggiuntiva (se applicabile)	
	Tipo termostato est. [2.13]	
	Informazioni	
	Informazioni rivenditore [6.2]	





4P773378-1 B 00000006

Copyright 2024 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P773378-1B 2025.08